

**Brusel 19. června 2017
(OR. en)**

10279/17

**DEVGEN 135
ACP 59
RELEX 528**

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Datum:	19. června 2017
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	9049/17
Předmět:	Spolupráce EU s občanskou společností v oblasti vnějších vztahů – závěry Rady (19. června 2017)

Delegace naleznou v příloze závěry Rady o spolupráci EU s občanskou společností v oblasti vnějších vztahů ve znění, které přijala Rada na svém 3551. zasedání, konaném dne 19. června 2017.

Spolupráce EU s občanskou společností v oblasti vnějších vztahů

Závěry Rady

1. Rada vítá pokrok, jehož bylo od přijetí souvisejícího sdělení Komise¹ a závěrů Rady z roku 2012² dosaženo ve spolupráci EU s občanskou společností v oblasti vnějších vztahů. Bere na vědomí jednotlivé oblasti pokroku, jež byly zdůrazněny ve zprávě Komise³, a očekává, že při provádění výše uvedených závěrů bude dosaženo dalšího pokroku.
2. Rada znovu potvrzuje, že podpora organizací občanské společnosti ze strany EU by měla výrazněji figurovat v rámci všech partnerství a strategičtější spolupráce s nimi by měla být začleňována do všech vnějších nástrojů a programů a do všech oblastí spolupráce, zejména do rozvojové politiky EU, evropské politiky sousedství a politiky rozšíření EU.
3. Jak je uvedeno v novém Evropském konsensu o rozvoji, EU a její členské státy uznávají vícečetné úlohy, jež organizace občanské společnosti hrají jakožto propagátoři demokracie, obránci držitelů práv a právního státu, sociální spravedlnosti a lidských práv. Organizace občanské společnosti jsou aktéry správy věcí veřejných a současně samostatnými aktéry rozvoje a jako takové jsou klíčovými partnery pro úspěšné provádění Agendy pro udržitelný rozvoj 2030 a globální strategie EU. Prostřednictvím rámců sdružujících více zúčastněných stran tyto organizace také přispívají k provádění zásad účinnosti rozvoje, včetně istanbulsých zásad účinnosti rozvoje, které přijaly organizace občanské společnosti⁴.

¹ Dokument 13788/12 - COM(2012) 492 final.

² Dokument 14535/12.

³ Dokument 8341/1/17 REV 1 - SWD(2017) 136/2 final.

⁴ http://csopartnership.org/wp-content/uploads/2016/01/hlf4_72.pdf

4. Rada zdůrazňuje význam organizací občanské společnosti při naplňování cílů udržitelného rozvoje, jakož i jejich zásadní úlohu v hospodářské, sociální, politické, environmentální, rozvojové a humanitární oblasti, kde doplňují úlohu státu při poskytování služeb, poskytování pomoci ohroženým a marginalizovaným osobám, odstraňování chudoby, budování odolnosti a zajišťování toho, aby nikdo nezůstal opomenut.
5. Rada dále zdůrazňuje významnou úlohu, již organizace občanské společnosti hrají při prosazování mírumilovných, spravedlivých a inkluzivních společností, a to i v nestabilních či konfliktních situacích. Znovu potvrzuje pevné odhodlání EU prosazovat odolnou občanskou společnost se silným postavením v celé její rozmanitosti jako zásadně důležitý prvek každé demokracie při podpoře řádné správy věcí veřejných a právního státu i udržitelného rozvoje a při prosazování lidských práv, rovnosti žen a mužů, základních svobod a demokratických zásad, jako je začlenění, transparentnost a odpovědnost.
6. Rada je i nadále hluboce znepokojena skutečností, že se ve stále větším počtu zemí prostor pro občanskou společnost zmenšuje. Rozhodně odmítá neodůvodněné omezování svobody sdružování, projevu a pokojného shromažďování, jež brání práci organizací na ochranu lidských práv, ženských organizací, prodemokratických aktérů a hnutí širší občanské společnosti, a bude vůči takovému omezování i nadále ostražitá. Rada vyzývá Komisi, aby nadále poskytovala a posílila svou podporu s cílem zlepšit prostředí příznivé pro občanskou společnost v partnerských zemích a chránit demokratický prostor na všech úrovních, od místní po celostátní, regionální a globální. Rada rovněž vyzývá EU, aby hrála důležitou úlohu při prosazování důraznějších stanovisek ve věci občanských svobod a proti omezování prostoru pro větší odpovědnost – v kontextu rámců OSN –, a to zejména tím, že zajistí vysokou prioritu a viditelnost cíle č. 16 Agendy pro udržitelný rozvoj 2030 a jejích cílů relevantních pro demokratický prostor.

7. EU a její členské státy budou podporovat prostor pro občanskou společnost a zvýší podporu budování kapacit organizací občanské společnosti s cílem posílit jejich slovo v procesu rozvoje a v zájmu dosažení pokroku v politickém, sociálním a hospodářském dialogu. Rada v tomto ohledu zdůrazňuje, že je třeba, aby EU a její členské státy zaujímalý důraznější a soudržnější přístupy, mimo jiné prostřednictvím posílených analýz zmenšujícího se prostoru na strategické úrovni, vázaných na konkrétní kontext, a aby přijímaly konkrétní opatření a ve vhodných případech společné akce s cílem chránit a rozšiřovat prostor pro občanskou společnost.
8. Rada zdůrazňuje, že je nezbytné zintenzivnit úsilí o to, aby bylo do spolupráce EU s občanskou společností v oblasti vnějších vztahů začleňováno hledisko rovnosti žen a mužů, demokracie a lidských práv. Podpora EU by měla nadále zajišťovat ochranu obránců demokracie a lidských práv, včetně organizací hájících menšinové skupiny a všechny osoby v tíživé situaci, organizací bojujících proti diskriminaci, která zahrnuje i diskriminaci LGBTI osob, jakož i organizací vystupujících proti genderové nerovnosti nebo zneužívání moci. Rada je pevně přesvědčena, že je třeba více podporovat a dále posílit úlohu žen a dívek jako nositelek změn v zájmu prosazování mírumilovných a inkluzivních společností, včetně předcházení konfliktům, mediace, budování míru a obnovy po skončení konfliktu.
9. Rada bere na vědomí úspěchy v souvislosti s podporou účasti občanské společnosti, s posilováním její schopnosti fungovat a s ochranou příznivého prostředí, mimo jiné i prostřednictvím politického a strategického dialogu s partnerskými zeměmi. Rada vítá skutečnost, že od roku 2012 došlo k navýšení finančních zdrojů EU na podporu organizací občanské společnosti prostřednictvím různých nástrojů a programů, a bere na vědomí, že EU se stala hlavním dárce pro místní organizace občanské společnosti, včetně těch, které působí v oblasti humanitární pomoci a v oblasti ochrany a prosazování lidských práv a demokracie.

10. Rada zdůrazňuje, že je důležité zajistit smysluplné a strukturované zapojení organizací občanské společnosti do dialogů o politikách, rozpočtech a prioritách pomoci na úrovni jednotlivých zemí. Rada v tomto směru vítá vypracování 105 plánů EU pro jednotlivé země, v nichž je závazek EU k posilování občanské společnosti převeden do podoby místních strategií, a vyzývá k dalším konkrétním krokům k jejich provádění, přičemž zdůrazňuje potřebu zajistit, aby byly zasazeny do kontextu dalších relevantních politických dokumentů, jako je akční plán EU pro lidská práva a demokracii a akční plán EU pro rovnost žen a mužů, a byly s těmito dokumenty koordinovány.
11. Rada rovněž zdůrazňuje význam vytvoření nezbytného operačního prostoru a mechanismů pro občanskou společnost umožňujících jí zapojit se do politického a strategického dialogu s EU. V této souvislosti vítá přeměnu strukturovaného dialogu s občanskou společností ve stálé politické fórum EU pro rozvoj a zapojení občanské společnosti do všech vnějších nástrojů EU. Rada dále vítá uzavření rámcových dohod o partnerství se sítěmi organizací občanské společnosti, jakož i pozitivní dopady, které mohou z těchto dlouhodobých strategických partnerství vyplynout.
12. Rada zdůrazňuje, že poskytování informací a zvyšování povědomí o rozvojové problematice (Development Education and Awareness Raising – DEAR) může hrát důležitou roli při podpoře aktivní účasti občanů a při naplňování cílů udržitelného rozvoje, a přispět tak ke globálnímu občanství a k podpoře globální spravedlnosti a respektování kulturní rozmanitosti. EU by si měla zachovat svou vedoucí úlohu v souvislosti s podporou iniciativ DEAR, mimo jiné tím, že bude nadále prosazovat strategický přístup ke zvyšování úrovně a kvality těchto iniciativ, jakož i kapacit organizací občanské společnosti a jejich sítí v tomto ohledu. Rada rovněž uznává hodnotu a význam dobrovolnické práce jako formy aktivní angažovanosti občanů.
13. Rada vyzývá Komisi, aby dále rozvíjela a posilovala svou spolupráci s občanskou společností a aby nejpozději do května roku 2019 podala Radě zprávu. Rada vyzývá Komisi, aby dále uvažovala a informovala o problémech, s nimiž se v partnerských zemích setkává, jakož i o zkušenostech ze zemí, v nichž je spolupráce s občanskou společností obtížná z důvodu vnitřních faktorů, jako jsou procesní problémy nebo negativní postoj ze strany partnerských vlád.